

舊將射垮同市宿敵 曼聯追上榜首

本港時間周三凌晨的第23輪英超聯賽，榜首形勢出現變化。曼聯憑藉查維亞靴南迪斯(小豆)與貝碧托夫(貝碧)射入12碼，主場以2:0輕取史篤城；同時靠紅魔舊將吉遜在另一邊廂入波協助愛華頓擊敗曼城，於積分榜上追上了榜首的同市宿敵。



吉遜(右)令曼聯球員疲於奔命。美聯社

曼城輸波 紅魔笑呵呵

客戰績不佳的曼城近來缺少了回國打非洲盃的耶耶托尼等幾名主力，中後場實力有所減弱。作客葛迪遜公園球場，曼城儘管在控球、射門次數上均佔優勢，但仍難創造出絕對機會以攻破侯活把守的大門。曼聯舊將吉遜在第60



球迷將自己扣在門柱上。路透社

分鐘接到巴尼斯妙傳後一腳勁射，皮球略微反彈令曼城門將赫特束手無策，愛華頓主場贏1:0全取3分後排名也升至第9。

文仙尼自責 球迷扣門柱

曼城吃到本賽季聯賽中的第3場敗仗，主帥文仙尼強調，已隊絕不容重蹈覆轍，他續說：「我對自己犯下的錯誤感到很失望，我們備戰得不夠好。已隊目前仍在榜首，還有15輪比賽，周六主場(門富咸)一戰很重要。」另外在今場比賽上半場末段，一名球迷衝進球場用手錶將自己扣在曼城方的龍門柱上，擾攘5分鐘才由保安送走。

坐鎮主場的曼聯沒浪費追分良機，雖然朗尼與拿尼缺陣，然而還

是靠小豆與貝碧先後12碼破網，最終以2:0輕取史篤城。曼聯此役多名主力缺陣，領隊費格遜連不上不少副選球員及新人登場，由於地亞基亞與連迪加特均受傷，在門將位置上更要換上第三選擇阿莫斯，這位首度出戰英超的21歲英格蘭門將是役殺了兩個險球。

曼聯賽後追至跟曼城同分，僅得失球差不及後者而續列次席。費爵爺說：「我們踢得非常冷靜，很有耐性。我們靠兩個12碼贏，但我認為踢出自己的足球才是最重要。談聯賽冠軍之爭為時尚早，這僅是1月最後一天。我一直在說，3月是最重要的月份，當然4月初也很關鍵，例如我們在4月就要對曼城。」



查維亞靴南迪斯(中)射入一球12碼。路透社

米蘭雙雄轉會截止前最忙

1月31日是歐洲足壇冬季轉會期最後一天，各大豪門紛紛在轉會市場出手，米蘭雙雄、曼城、曼聯、巴塞羅那等均有人員進出，歐洲足壇再現多宗最後時刻的轉會。



意甲，國際米蘭送出兩名中場大將莫達(見圖)和蒙達利。莫達以1000萬歐元的身價加盟法甲富豪球會巴黎聖日

耳門；不受重用的加納中場蒙達利則以租借的形式轉投同城死敵AC米蘭。國米又租借了葡超波圖哥倫比亞中場古亞連以及森多利亞的30歲意大利國腳級中場柏林保，同時由巴西國際體育會簽入20歲的巴西西青隊後衛捷西斯祖安。AC老射手恩沙基在最後時刻婉拒了錫耶納的邀請，留在AC米蘭。拉素簽入日本球星本田圭佑一事，則在最後時刻告吹。

熱刺 愛華頓交換球員

英超方面，最引人矚目的交易當屬曼城租借羅馬32歲中場大衛比沙路。曼聯則挖走了曼城的希望之星——曼

城青訓營的19歲後衛韋士利，後者2009年曾作為瑞士17歲以下國腳的隊長奪得世青盃冠軍。昆士柏流浪以合共1000萬英鎊分別由富咸與拉素購入一對前鋒森莫亞和施斯。熱刺的南非中場派拿以租借身份返愛華頓，同時後者前鋒沙恩外借熱刺，熱刺亦將前鋒柏夫里約真高放回其祖國的球會莫斯科火車頭。

西甲沒有太大動作，巴塞羅那與隊中年輕西班牙翼鋒艾錫古恩卡續約到2015年，出自巴塞青訓營的古恩卡本球季代表球隊上陣13次，入了4球；巴塞同時提早與近年被外借到多支球隊的中場希比解約。



保辛華(右)表現落力。法新社

車路士昨晨僅能憑藉保辛華完場前「省」中尼爾泰萊變向入網的烏龍球作客逼和升班馬史雲斯1:1，在追和前還有後衛艾殊利高爾累滿兩面黃牌被逐離場。車仔少帥波亞斯賽後無奈承認，已隊已基本無緣本球季英超冠軍。連續賽和弱旅，讓季初志在聯賽冠軍的車仔已落後榜首曼城達12分。波帥說：「現在說聯賽爭標已沒意義了，我們現在要為歐聯席位拼搏，那才是主要目標。」波帥表示，位居聯賽第4位的車仔可追上在第3位拋離已隊7分的熱

車仔少帥「投降」

刺，「7分在英超根本不算什麼」。熱刺憑加里夫巴利梅開二度主場贏韋根3:1。至於車仔隊長泰利去年10月涉種族歧視安東費迪南一案，其律師昨在庭上拒代表泰利認罪，有關案件定於7月9日歐國盃後復訊。

安祖卡路爾破入球荒

另外，去年以3500萬英鎊的天價轉會費加盟利物浦後表現備受批評的23歲英格蘭前鋒安祖卡路爾終於打破了過去1個月的入球荒，收穫自己在紅軍的第7球。加上狀態上佳的比拿美與古積特建功，結果利物浦憑藉下半場這3個入球作客大炒狼隊3:0，贏波後在英超積分榜第5位僅以4分落後於第4位的車路士(未計今晨阿仙奴戰果)。

2012年2月2日 今日電視節目表 (星期四)

Table with columns for different TV channels: 無線翡翠台, 無線明珠台, J2數碼頻道, 亞視本港台, 亞視國際台, 中央電視台-1, 中央電視台, 鳳凰衛視中文台, 有線電影1台, 有線體育台. Each column lists various TV programs and their start times.

申請酒牌續期啟事 仕德福山景酒店. 現特通告：陳德貴其地址為新界葵青涌山公路414號葵星中心B座15字樓4室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀天文台道13-17號地下及底層2樓仕德福山景酒店的酒牌續期，附加批註事項為(酒吧/酒店)。

申請酒牌續期啟事 燦記路邊雞飯店. 現特通告：沈鎮鋒其地址為九龍九龍城南角道38-40號地下，現向酒牌局申請位於九龍九龍城南角道38-40號地下燦記路邊雞飯店的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

申請酒牌續期啟事 牛皇海鮮火鍋小菜館. 現特通告：張志勇其地址為九龍德興街4-6號富威閣地下1及2號舖，現向酒牌局申請位於九龍德興街4-6號富威閣地下1及2號舖牛皇海鮮火鍋小菜館的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

比華利中港酒店 集團管理·自置物業 牌照號碼：H/0277 H/0278 日租400元起 月租7000餘元起 訂房專線：9509 5818

申請酒牌啟事 協泰坊餐廳(2樓), 星域酒廊(30樓). 現特通告：潘家業其地址為新界沙田廣林苑茂林閣3303室，現向酒牌局申請位於九龍大角咀大角咀道86號九龍珀麗酒店二樓(部份)及三十樓(部份)協泰坊餐廳(2樓), 星域酒廊(30樓)的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE STANFORD HILLVIEW HOTEL. Notice is hereby given that Chan Tak Kwai of Flat 4, 15/F., Block B, Kwai Sing Centre, 414 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Stanford Hillview Hotel at G/F. & Basement 2, 13-17 Observatory Road, Tsimshtsui, Kowloon with endorsement of (bar/hotel).

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE CHAN KEE ROADSIDE CHICKEN RESTAURANT. Notice is hereby given that Sin Chun Fung of G/F., 38-40 Nam Kok Road, Kowloon City, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Chan Kee Roadside Chicken Restaurant at G/F., 38-40 Nam Kok Road, Kowloon City, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE BEEF KING SEAFOOD HOT POT RESTAURANT. Notice is hereby given that Cheung Chi Yung of Shop 1 & 2, G/F., Fortune Court, 4-6 Tak Hing Street, Kowloon, is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Beef King Seafood Hot Pot Restaurant at Shop 1 & 2, G/F., Fortune Court, 4-6 Tak Hing Street, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

招標承辦 中西餐廳服務. 入境事務處長官會所現招標承辦本會所中西餐廳服務。本會所位於灣仔入境事務大樓20樓，供會員(約一千多人)使用。有意者請列明個人、股東及公司資料，於2012年2月16日或之前，郵寄到或親臨灣仔告士打道7號入境事務大樓4208室福利組，逾期無效。本會所將安排投標者於稍後出席簡介會。任何查詢，歡迎致電2829 3895彭小姐。日期：2012年2月2日

提昇傳媒專業操守 你我監察齊攜手. 香港報業評議會 HONG KONG PRESS COUNCIL LIMITED. www.presscouncil.org.hk 電話：2570 4677 enquiry@presscouncil.org.hk 傳真：2570 4977